

Sju'unil b'a snichmal k'umal Tojol-ab'al

Libro de literatura
en lengua Tojolabal



incluye cd

© Dirección General de Educación Indígena 2018
Libro de literatura tojolobal
Ciudad de México

Primera edición, 2018.

Impreso en México.
Distribución gratuita.
Prohibida su venta.

Reservados todos los derechos.
Se prohíbe la reproducción total o parcial de esta obra por cualquier
medio electrónico o mecánico sin consentimiento previo y por escrito del
titular de los derechos.

Libro de literatura en lengua tojol-ab'al

fue elaborado en la
Dirección de Apoyos Educativos de la
Dirección General de Educación Indígena de la
Subsecretaría de Educación Básica de la
Secretaría de Educación Pública

DGEI

Dirección editorial

Erika Pérez Moya

Coordinación Editorial

Gabriela Guadalupe Córdova Cortés

Diseño editorial

José Ángel Martínez Vázquez

Formación editorial

José Ángel Martínez Vázquez

Cuidado editorial

Armando Hitzilin Égido Villareal

Testigo de audiolibros

Mariana Correa Villanueva

Servicios Editoriales

Sociedad para el Desarrollo
Educativo Prospectiva S.A. de C.V.

Leer nos incluye a TODOS, IAP

Dirección y Coordinación

Fernanda Rosete Mac-Gregor Staines

Mediación

Amalia Acitlali Vázquez Córdova

Carlos Arias Galindo

María Teresa Valencia Ávila

María Esther Pérez Fera

Ilustración

Tania Dinorah Recio

Audiolibros

Carlos Alberto Matamoros Gómez

Interpretación en lengua y
reinterpretación de textos *

José Conrado Hernández Méndez

Ángeles Gordillo Castaneda

Pablo Gómez Jiménez

Hilario Mendez Luna

Hilario Hernández Aguilar

1ª Corrección de estilo y gramatical

Ma. Esther Pérez Fera.

2ª Corrección de estilo y gramatical

Rodrigo Flores Sánchez

* La interpretación y reinterpretación de
textos se realizó a partir del libro
Ju'un b'a sb 'a al jas wax na 'otik tojo-ab 'al',
Chiapas; editado en 2003 en el Taller de
actualización de siete libros en lenguas indígenas
de Chiapas y Yucatán por docentes convocados
por IBBY México / Leer nos incluye a todos,
del 12 al 16 de Marzo de 2018.





53. Cacería de venado

Audio 155

Cierto día, un niño, en la compañía de su papá, fue de cacería a la montaña. También iban sus dos perros, que en varias ocasiones ya habían encontrado en el mismo lugar al venado. No habían podido cazarlo porque huye inmediatamente. Entonces se pusieron de acuerdo en cómo capturar al venado. Se les ocurrió la idea de cavar un gran pozo, donde siempre lo ven pasar. Cavaron uno de gran profundidad. Para cubrir las orillas, colocaron hojas de árboles, ramas y otras cosas para engañar al venado. Cuando ya estaba listo, se introdujeron en la montaña, mientras los perros estaban preparados para hacerle la carrera al venado y perseguirlo. Se mataban de risa cuando, por fin, vieron al venado.

Se encontraba en el lugar donde siempre lo

encuentran. Los perros empezaron a perseguirlo, hasta tomar el mismo camino por donde pasa. Mientras, el hombre y el niño se mataban de risa porque tenían preparado el gran pozo como una trampa para atrapar el venado. El venado pasó por ese lugar, pero dio un gran salto sobre la trampa. No quedó atrapado y siguió corriendo por su camino. Como los perros desconocían la trampa, derechito cayeron ahí. Daban grandes ladridos y no encontraban cómo salir. El niño y su padre dejaron caer una tabla para facilitarles la salida. De esa forma, los perros lograron salir y, enseguida, se dirigieron rumbo de sus casas. El hombre y el niño iban con el rostro cabizbajo.

Libro de Literatura Tojolobal,
se terminó de imprimir por encargo
de la Comisión Nacional de Libros de Texto Gratuitos